



EUSKARAZKO UDALEKUETAN (D EREDUA)
PARTE HARTZEAGATI DIRU-LAGUNTZA
DEIALDIA

2014 urtea

Tafallako Udalak, Euskara Zerbitzuaren bidez, **euskara hutsez egindako** udalekuetan parte hartzea diruz lagunduko du, beti ere, jarraiturik honako

OINARRIAK

1.- XEDEA.

1.1. Deialdi honek xedea du eduki ludikoak, kiroltakoak eta/edo naturarekin harremanetan egotekoak proposatzen dituzten euskarazko udalekuak, D ereduko ikasleentzat antolatzen direnak, sortzen duen gastua hein batean finantzatzea. Diru-laguntza hauek **2014. urteko aurrekontuko 0 4251 22607 - JARDUERAK EUSKARAZ diru-sailaren kontura** joango dira. Xede honetarako, gehienez ere, **1.600 € erabiliko dira.**

1.2. Deialdi honetatik kanpo geratuko dira, ordea:

- a. Tafallako udalaren bidez, zuzenean zein zeharka, kudeatutakoak -baita Udalaren diru-laguntza jasotzen dutenak ere-, sartuta baitago jadanik horien kuotan udalaren diru-laguntza.
- b. Txango eta bidaiak.
- c. Udalerrian edo udalerritik hurbil egonda barnetegi erregimena eskatzen ez dutenak.

2.- BALDINTZAK.

2.1. Honako baldintza hauek betetzen dituzten pertsonak eskatu ahaliko dute euskarazko udalekuetarako diru-laguntza:

- a. LHko edo DBHko ikaslea izatea.
- b. D ereduko ikaslea izatea.
- c. Tafallan erroldatua egotea udalekuak irauten duen bitartean eta diru-laguntza eskatu eta ebazten den bitartean.

CONVOCATORIA DE AYUDAS ECONÓMICAS
PARA CAMPAMENTOS DE VERANO EN
EUSKERA (MODELO D)

Curso 2014

El Ayuntamiento de Tafalla, a través del Servicio de Euskera, concederá ayudas económicas para la participación en campamentos de verano **íntegramente realizados** en euskera conforme a las siguientes

BASES

1.- OBJETO DE LA CONVOCATORIA.

1.1. Las subvenciones que regula la presente convocatoria tienen por objeto financiar, en parte, los gastos que origina la participación en campamentos de euskera, organizados para alumnado de modelo D, que proponen contenidos lúdicos, deportivos y/o de relación con la naturaleza. Estas ayudas se abonarán con cargo a la partida presupuestaria **0 4251 22607 - Programas Actividades Euskera del año 2014**. Se destina a este objetivo un máximo de **1.600 €**.

1.2. Quedan excluidos de esta convocatoria:

- a. Los gestionados directa o indirectamente a través del Ayuntamiento de Tafalla, o bien subvencionados por éste, al llevar estos ya deducida la subvención en la cuota.
- b. Las excursiones o viajes.
- c. Otras actividades que se desarrollen en la localidad o zonas próximas y no requieran un régimen de internado.

2.- REQUISITOS.

2.1. Podrán solicitar subvención para campamentos en euskera las personas que reúnan los siguientes requisitos:

- a. Ser estudiante de EP o ESO.
- b. Ser estudiante de modelo D.
- c. Estar empadronadas en Tafalla mientras dure el campamento y en el momento de solicitar la ayuda y hasta su resolución.

3.- DIRUZ-LAGUNDUTAKO GASTUAK.

3.1. Diruz lagunduko dira D ereduko ikasleentzat antolatutako euskara hutsezko udalekuak, hau da, bizilekua den udalerritik kanpo egonaldietan parte hartzeagatik sortutako gastuak.

3.2. Haur/gazte bakoitzak udaleku bakarrarengatik jaso ahalko du diru-laguntza.

3.3. Udalekuak **5 egun (4 gau)** baino gehiago eta **15 egun (14 gau)** baino gutxiago iraun beharko du, eta udako oporraldian gauzatuko da (**ekainaren 20tik irailaren 10era**).

4.- ESKABIDEAK AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA.

4.1. Eskabideak irailaren 1etik 30era (**biak barne**) aurkeztuko dira Tafallako Udalaren Erregistroan. Horretarako deialdi eskabide orokorra bete eta sinatu beharko da. Eskabideekin batera deialdi honetako bosgarren oinarrian ezarritako agiriak eta informazioa erantsi beharko da..

4.2. Eskabideak aurkezteko epea luzaezina da.

5.- ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA INFORMAZIOA.

5.1. Eskabidearekin batera ondoren aipatzen diren agiriak eta informazioa aurkeztu beharko dira:

- a. Eskatzailearen guraso baten edo legez ordezkatzan duen tutore baten **Nortasun Agiriaren fotokopia**.
- b. Familiaren diru-sarrera gordinak adierazten dituen agiria (**2013ko errenta aitortpena**).
- c. Adinez txikia eskolatuta dagoen ikastetxearen **eskolatze-agiria**, non ikastetxearen izena eta hizkuntza eredia zein den agertzen den.
- d. Udalekua antolatzen duen **entitateak izenpeturiko dokumentua**, non hari buruzko baldintzak -euskarari emandako tratamendua eta helburu linguistikoak, iraupen datak, jardueren egitaraua edo liburuxka, prezioa- eta asistentzia

3.- GASTOS SUBVENCIONABLES.

3.1. Se subvencionarán los gastos originados por estancias en campamentos realizados íntegramente en euskera y organizados para alumnado de modelo D es decir, estancias fuera de la localidad de residencia.

3.2. Únicamente se subvencionará 1 campamento por niño/a o joven.

3.3. La duración del campamento no será inferior a **5 días (4 noches)** ni superior a **15 días (14 noches)**, y el campamento se llevará a cabo durante el periodo vacacional de verano (**20 de junio al 10 de septiembre**).

4.- PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

4.1. Las solicitudes se presentarán del **1 al 30 de septiembre** en el Registro General del Ayuntamiento de Tafalla, mediante instancia general firmada. A las solicitudes se acompañarán los documentos e informaciones establecidos en la base quinta de la presente convocatoria.

4.2. El plazo de presentación de solicitudes será improrrogable.

5.- DOCUMENTOS E INFORMACIONES QUE DEBEN ACOMPAÑAR A LA SOLICITUD.

5.1. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

- a. **Fotocopia del DNI** de la persona solicitante o del padre/madre/tutor-a legal.
- b. Documentación acreditativa de los ingresos familiares brutos (**declaración de la renta 2013**).
- c. **Certificado de escolarización** del centro en el que estudia el/la menor dónde constarán el nombre del centro y el modelo lingüístico en que está escolarizado.
- d. **Certificado de la entidad organizadora del campamento** en el que se detallarán las condiciones del mismo -tratamiento dado al euskera y objetivos lingüísticos, fechas de duración, Folleto o programa de las actividades- así como un certificado de asistencia.



- egiaztagiria azaldu behar diren.
- e. Udalekuaren **matrikula ordainagiria** (banketxeak egindakoa) non kostuaren %100 ordainduta agertuko den.
 - f. Diru-laguntza jasotzeko nahi den banku-libretako **lehen orriaren fotokopia (IBAN zenbakia)**. Eskatzailea titularren artean egongo da.

5.2. Udalak eskatu ahal izango ditu beharrezkotzat jotzen dituen bestelako agiriak, eskaerak egoki ebaluatzeko eta laguntza emateko oinarri hauetan jasotako baldintzak egiazki betetzen direla ziurtatzeko.

5.3. Udalak eskatu ahalko die familia onuradunei diruz lagundutako udalekuak baloratzeko galdetegia betetzeko. Familia onuradunek galdetegia esango zaien epean betetzeko konpromisoa hartuko dute.

6.- ESKABIDEEN BALORAZIOA ETA DIRU-LAGUNTZEN ZENBATEKOA.

6.1. Eskabideak ondoren adierazten den bezala baloratuko dira:

- a. Kontutan hartuko dira familiaren urteko diru-sarrera gordinak (errenta aitorpeneko 507, 8810 eta 8808 laukitxoetako kopuruen batura ken 708 laukitxoko kopurua) eta familia unitatea osatzen duten pertsonen artean zatitu.
- b. Diru-sarrerak ziurtatzeko, azkeneko Errenta Zergaren aitorpenaren fotokopia konpultsatua aurkeztu beharko da, edo, aitorpena egiteko beharra ez dutenen kasuan, hori adierazten duen Foru Ogasunak eginiko agiri bat. Hori aurkeztu ezean, eskatzaileak jasotako familiaren diru-sarrera gordinen Zinpeko Aitorpena aurkeztu beharko du,

- e. **Recibo del pago de la matrícula** (expedido por la entidad bancaria) en el que constará pagado el 100% de la cuota.
- f. **Fotocopia de la primera hoja de la libreta bancaria** en la que se desea que se ingrese el importe de la subvención (**número IBAN**). El solicitante estará entre los titulares.

5.2. El Ayuntamiento podrá requerir la documentación complementaria que juzgue para poder evaluar adecuadamente las solicitudes y controlar que las condiciones recogidas en estas bases para la concesión de la ayuda se cumplen efectivamente.

5.3. El Ayuntamiento podrá pedir a las familias beneficiarias que cumplimenten un cuestionario para evaluar el campamento objeto de la ayuda. Las familias beneficiarias se comprometen a cumplimentar y entregar el formulario en el plazo que se les indique.

6.- VALORACIÓN DE LAS SOLICITUDES Y CUANTÍA DE LAS AYUDAS.

6.1. La valoración de las solicitudes se realizará de la siguiente forma:

- a. Se tendrán en cuenta los ingresos familiares brutos (suma de las casillas 507, 8810 y 8808 menos la casilla 708 de la declaración de la renta) y se dividirá entre el nº de personas que conforman la unidad familiar.
- b. Estos se acreditarán mediante aportación de fotocopia compulsada de la última declaración o declaraciones del Impuesto de la Renta de la Personas Físicas, o bien, certificado de la Hacienda Foral de no haberse efectuado dicha declaración, en el supuesto de que no estuviesen obligados a presentarla. En su defecto, el solicitante presentará

eta ziurtagiriekin frogatu.

- c. Aurreko guztiak aparte, eskatzailearen familiako diru-sarrera errealak frogatzeko, Udalak beharrezkoak baiesten dituen froga-agiri guztiak eska ditzake.

6.2. Baldintzak betetzen dituen eskatzaile bakoitzak gehienez 125 euro jasoko ditu eta ondorengo baremo ekonomikoaren arabera banatuko da:

- PCE <5.000 € %60
- PCE 5.001 € eta 8.000 € artean %50
- PCE 8.001 € eta 10.000 € artean %40
- PCE 10.001 € eta 15.000 € artean %30
- PCE 15.001 € eta 20.000 € artean %20
- PCE >20.000 € %10

6.3. Beken eskaera urte batekoa izanen da, eta ematea baldintzatuta egonen da eskatu duen ariketa ekonomikoan Udalak duen aurrekontua izateari.

7.- ESKABIDEEN AZTERKETA ETA EBAZPENA.

7.1. Aurkeztutako eskabideak Euskara Zerbitzuak baloratuko ditu eta, ebazpen proposamena egiteko, ofizioz burutuko ditu datuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatze beharrezkoak estimatzen dituen jardunbideak.

7.2. Diru-laguntzak Alkatetzaren Ebazpena bidez emanen dira.

7.3. Ebazpena, udal web orrian (www.tafalla.es) eta Tafallako Udalaren Iragarri Oholean argitaratuko da. Bertan interesdunek kontsultatu ahalko dute emandako diru-laguntzen zenbatekoa. Diru-laguntza ukatutako kasuetan bakarrik jakinaraziko da posta ziurtatuaz.

7.4. Udalak diru-laguntza ukatuko die Tafallako Udalaren tributu-zorrak dauzkaten pertsonen.

7.5. Ebazpenaren kontra, bide administratiboa itxiko duena, errekurtsio hauetakoren bat jarri ahalko da aukeran:

- a. ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-

una Declaración Jurada de los ingresos familiares brutos obtenidos, justificándolo documentalmente.

- c. Con independencia de cuanto antecede, el Ayuntamiento podrá exigir cuantos medios de prueba estime necesarios para comprobar los ingresos familiares reales de cada solicitante.

6.2. Cada solicitante podrá recibir una ayuda máxima de 125 euros y se concederá en función del siguiente baremo económico:

- RPC <5.000 € 60%
- RPC entre 5.001 € y 8.000 € 50%
- RPC entre 8.001 € y 10.000 € 40%
- RPC entre 10.001 € y 15.000 € 30%
- RPC entre 15.001 € y 20.000 € 20%
- RPC >20.000 € 10%

6.3. La solicitud de las mismas tendrá carácter anual, quedando condicionada su concesión en cada momento, a las disponibilidades presupuestarias del Ayuntamiento en el ejercicio económico en que se solicite.

7.- ESTUDIO Y RESOLUCIÓN DE SOLICITUDES.

7.1. Las solicitudes presentadas serán valoradas por el Servicio de Euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

7.2. La concesión de subvenciones se realizará por Resolución de Alcaldía.

7.3. La resolución de la convocatoria se publicará en la página web (www.tafalla.es) y en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento de Tafalla. Las personas interesadas podrán consultar los importes de las ayudas. Solamente en los casos denegados se enviarán notificaciones por correo certificado.

7.4. El Ayuntamiento denegará la beca a las personas que tengan deudas tributarias con el Ayuntamiento.

7.5. Contra la resolución, que pondrá fin a la vía administrativa, cabrá interponer optativamente uno de los siguientes recursos:

- a. Recurso CONTENCIOSO-



ERREKURTSOA, nafarroako
Administrazioarekiko Auzien
eskumeneko organo eskudunari
zuzendua, ebazpena jakinarazi eta
biharamunetik BI HILABETEKO epean.

b. GORA JOTZEKO errekurtsua,
Nafarroako Administrazio Auzitegiari
zuzendua, ebazpena jakinarazi eta
ONDOKO HILABETEAN.

c. BERRAZTERTZEKO errekurtsua,
egintza ebatzi duen organoari
zuzendua, erabaki jakinarazi eta
HILABETEKO epean.

ADMINISTRATIVO ante el órgano
competente de la Jurisdicción
Contencioso-Administrativo de
Navarra en el plazo de DOS MESES
contados desde el día siguiente al de
notificación de la resolución.

b. Recurso de ALZADA ante el Tribunal
Administrativo de Navarra en el plazo
de UN MES siguiente a la fecha de
notificación de esta resolución.

c. Recurso de REPOSICIÓN ante el mismo
órgano autor del acto en el plazo de
UN MES apartir del día siguiente al de
notificación de esta resolución.

8.- DIRU-LAGUNTZEN ORDAINKETA.

8.1. Emandako diru-laguntzaren ordainketa
burutuko da diru-laguntzak ematen dituen
ebazpena egin eta biharamunetik kontatuta
hilabeteko epean.

8.- ABONO DE LAS AYUDAS.

8.1. El abono de la cuantía concedida se
realizará en el plazo de un mes a contar desde
el día siguiente a la fecha de resolución de las
subvenciones.

Tafalla, 2014ko ekainaren 11a.

Tafalla, 11 de junio de 2014

ALKATESA
Cristina Sota Pernaut

LA ALCALDESA
Cristina Sota Pernaut